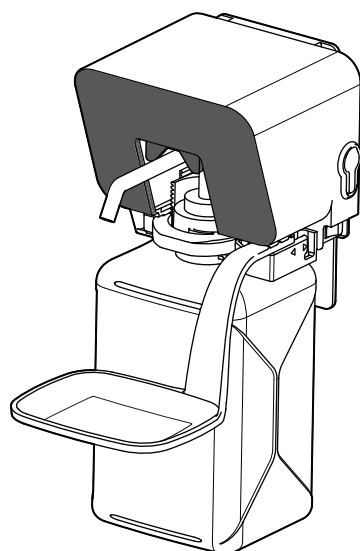


ノータッチ式ディスペンサー HUD-1-M

取扱説明書

型式 HUD-1-M

お買い上げいただき、まことにありがとうございます。本紙をよくお読みのうえ、正しくご使用ください。
お読みになったあとは、ご使用になる方がいつでも確認いただける場所に保管してください。
製品についてご不明な点は、当社「お問い合わせ窓口（裏表紙に記載）」までお問い合わせください。



※使用液ボトルは付属していません。

単2アルカリ乾電池×4本 使用

※電池は付属していません。別途お買い求めください。

梱包内容

- | | |
|-----------------|-------------------------------------|
| ●本体……………1台 | ●ねじセット……………1セット
(タッピンねじ3個、プラグ3個) |
| ●取付板……………1個 | ●変換アダプター……………1個 |
| ●両面テープ……………3枚 | ●トレイ……………1枚 |
| ●固定パーツ外し……………1個 | ●取扱説明書……………本紙 |

別売オプション品

- ACアダプター

目次

ページ

安全上のご注意……………	1
各部の名称……………	5
設置の前に……………	7
・固定パーツ位置の調整方法	
設置方法……………	8
・取り付けに必要な工具	
・ACアダプターを使用する場合の条件	
・取り付け手順	
使用方法……………	11
・電池の装着	
・ACアダプターの接続	
・使用液ボトルの装着	
・使用液の吐出	
・表示LEDの説明	
トレイについて……………	15
・トレイの取り付け	
・トレイの清掃について	
お手入れ方法……………	16
・本体の清掃	
・ノズルの清掃	
故障かな?と思ったら……………	17
仕 様……………	17
アフターサービス……………	18
お問い合わせ窓口……………	裏表紙

ご使用の前に、この「安全上のご注意」を必ずお読みのうえ、正しくご使用ください。
 ここには、ご使用になる人や他の人への危害、財産への損害を未然に防止するため、必ずお守り
 いただくことを説明しています。

■ 誤った使い方をしたときに生じる危害や損害の程度を、次の表示で区分し、説明しています。

 警告	誤った取り扱いをしたときに死亡や重傷 などに結びつく可能性があるもの	図 記 号 の 説 明		行為を禁止する 記号です。	例:  
 注意	誤った取り扱いをしたときに軽傷、または 家屋・家財などの損害に結びつくもの			行為を強制、指示 する記号です。	例:  

設置上の注意

警告



**湿気やほこりの多い場所に設置
しない。**
 火災や感電、故障の原因になります。



**丈夫で凹凸のない壁面に確実に
設置する。**
 設置上の不備は、落下によるケガや故障
 の原因になります。



**油やガスの漏れるおそれのある
場所に設置しない。**
 引火による火災の原因になります。



**換気が十分に行える場所に設置
し、換気する。**
 換気が不十分だと揮発した使用液が充
 満する可能性があり、引火したり気分が
 悪くなったりするおそれがあります。



**本紙で禁止・指示した規格以外で
の設置は行わない。**
 事故やケガ、故障の原因になります。



結露が生じる場所に設置しない。
 発火や感電、製品の故障や劣化の原因に
 なります。



**火気の近く、火花が出る器具の近
くに設置しない。**
 火災や故障、変形の原因になります。



**直射日光の当たる場所、高温にな
る場所に設置しない。**
 火災や故障、変形、誤作動の原因にな
 ります。

設置上の注意

注意



**蛍光灯などの照明が近い場所や、
強い光が当たる場所に設置しない。**
 誤作動の原因になります。

使用上の注意

 警告

絶対に分解・修理・改造は行わない。
ケガや感電、故障の原因になります。
修理についてはお買い求めの販売店または
当社のお問い合わせ窓口にご相談ください。



**揮発性の引火物や可燃性スプレー
を近くで使用しない。**
引火による火災の原因になります。



**乾電池とACアダプターは併用し
ない。**
異常発熱による発火や故障の原因になります。



**ACアダプターのコードを傷付け
たり、過剰なストレスを加えたり、
加熱したりしない。**
火災や感電の原因になります。



**指定する電源（AC100V）以外
では使用しない。**
火災や感電の原因になります。



**ACアダプターは刃の根元まで確
実に差し込み、ほこりが溜まら
ないように定期的に清掃する。**
火災や異常発熱の原因になります。



**ACアダプターは、コードを持たず
に本体を持ってコンセントから抜く。
ACアダプターが破損し、火災や感電の
原因になります。**



**使用液の取り扱いについては、使
用する使用液の注意事項に従う。**
事故やケガの原因になります。



**本紙で禁止・指示した規格以外で
の使用は行わない。**
事故やケガ、故障の原因になります。



**タバコ、ローソクなどの火気を
近づけない。**
火災や故障、変形の原因になります。



**トレーに溜まった消毒液を捨てる
ときは、火気のある場所に捨てない。**
火災の原因になります。



**濡れた手で製品やACアダプター
を触らない。**
感電やショートの原因になります。



**ACアダプターにいたみがあると
き、コンセントの差し込みがゆる
いときなどは使用しない。**
発火や感電、ショートの原因になります。



**コンセントや配線器具の定格を
超える使い方をしない。**
たこ足配線などで定格を超えると、火災
の原因になります。



**異常発生時にはただちに運転を
停止し、電池抜く。またはACアダ
プターをコンセントから抜く。**
火災や感電の原因になります。
お買い求めの販売店、または当社のお問
い合わせ窓口にご連絡ください。



アルカリ電池は充電しない。
充電すると絶縁物や内部構造などを損傷
させたりして電池を漏液、発熱、破裂させ
るおそれがあります。



製品に水をかけない。
漏電による感電や火災、故障の原因にな
ります。



電池のアルカリ液が目に入ったときは、こすらずにすぐに多量のきれいな水で洗い流し、医師の治療を受ける。

失明の原因になります。



電池を火の中に入れたり、加熱、分解、改造しない。

絶縁物やガス排出弁などを損傷させたりして、電池を漏液、発熱、破裂させるおそれがあります。



電池の(+)と(-)を逆にして使用しない。

充電やショートなどで異常反応を起こしたりして、電池を漏液、発熱、破裂させるおそれがあります。



電池のアルカリ液をなめた場合には、すぐにうがいをして医師に相談する。



電池のアルカリ液が皮ふや衣服に付着した場合には、すぐに多量のきれいな水で洗う。

皮ふに障害を起こすおそれがあります。



電池の(+)と(-)を針金などで接続したり、また金属製のネックレスやヘアピンなどと一緒に持ち運んだり、保管しない。

電池がショート状態となり、過大電流が流れたりして電池を漏液、発熱、破裂させるおそれがあります。



新しい電池と使用した電池や古い電池、銘柄や種類の異なる電池などを混ぜて使用しない。

特性の違いから、電池を漏液、発熱、破裂させるおそれがあります。



使い切った電池はすぐに機器から取り出して処分する。

使い切った電池を機器に接続したまま長期間放置しますと、電池から発生するガスにより、電池を漏液、発熱、破裂させたり、機器を破損させるおそれがあります。



長期間機器を使用しない場合には、機器から電池を取り出す。

電池から発生するガスにより、電池を漏液させたり、機器を破損させるおそれがあります。



電池は、乳幼児の手の届かない所に置く。

万一、電池を飲み込んだ場合は、すぐに医師に相談してください。

使用上の注意



注意



製品の上に物を置かない。

落下によるケガや故障の原因になります。



落としたりぶつけたりして、強い衝撃を与えない。

故障の原因になります。



ボトルロックを乱暴に開閉しない。

故障の原因になります。



製品および電池を廃棄するときは、地方自治体の条例または規則に従う。



ボトルロックの開閉時は指詰め
に注意する。
ケガの原因になります。



定期点検や清掃を行う。
製品の安全および性能を保つため、定期
点検や清掃作業を行ってください。



点検や清掃のときは運転を停止
する。
感電やケガの原因になります。



長期間使用しないときや保管する
ときは以下の作業を行う。

- ①使用液ボトルを取り外す。
 - ②電池、ACアダプターを取り外す。
 - ③製品を清掃する。
- 液漏れによる漏電や故障、製品や使用液
の劣化の原因になります。



当社指定の使用液以外は使用し
ない。
思いがけない事故や、故障の原因にな
ります。



使用液はこぼさないように装着する。
こぼれた場合はすぐに拭き取ってくだ
さい。
すべて転倒するなどの事故や変色の原
因になります。



製品を移動させるときは使用液
を取り外す。
液漏れの原因になります。



電池を落下させたり、投げつけたり
して強い衝撃を与えない。
電池を漏液、発熱、破裂させるおそれ
があります。



電池を水などで濡らさない。
電池を発熱させたり、電池端子にサビを
発生させるおそれがあります。



電池を変形させない。
絶縁物やガス排出弁などを損傷させたり
して、電池を漏液、発熱、破裂させるお
それがあります。



電池は、直射日光の強い所や炎
天下の車内などの高温の場所で
使用、放置しない。
電池を漏液、発熱、破裂させるおそれ
があります。



電池を保管する場合及び廃棄する
場合は、テープなどで端子部を
絶縁する。
他の電池や金属製のものと混ぜると、漏
液、発熱、破裂させるおそれがあります。

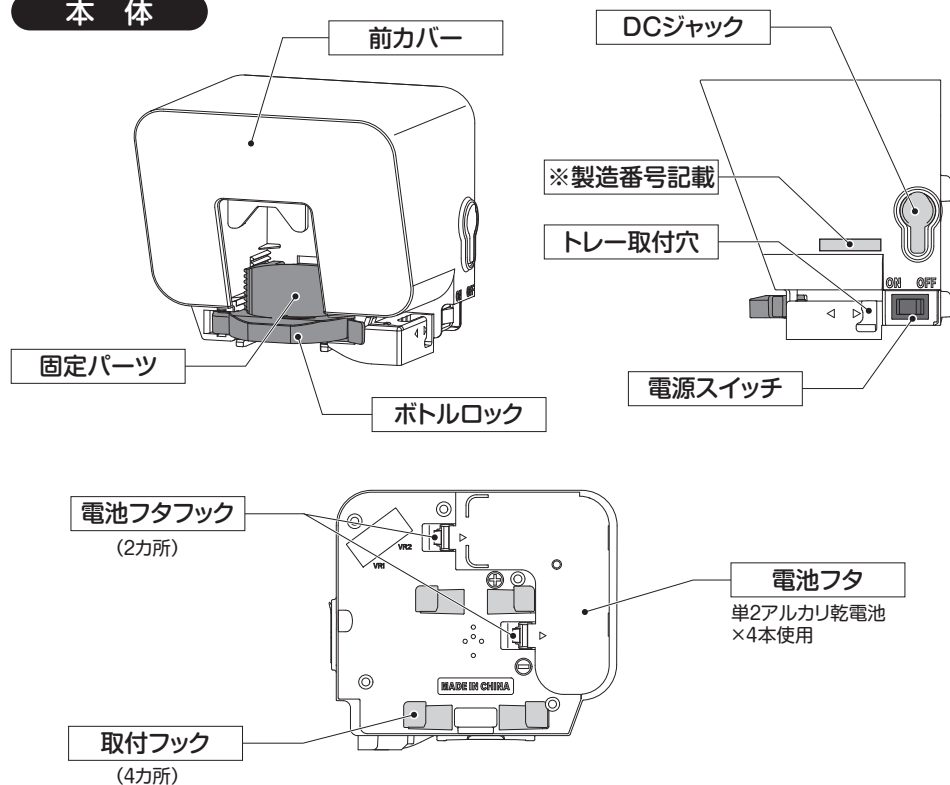


電池の使用時に発熱、変形、外装
ラベルの破損など今までと異なる
ことに気づいたときは、使用し
ない。
電池を漏液、発熱、破裂させるおそれ
があります。

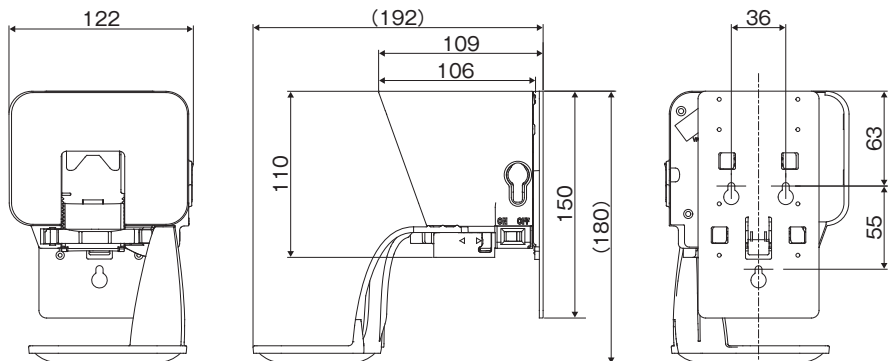


電池の外装ラベルをはがしたり、
傷つけない。
電池がショートし、漏液、発熱、破裂する
おそれがあります。

本 体



外観寸法図



寸法単位:mm (小数点以下切り上げ)

付属品

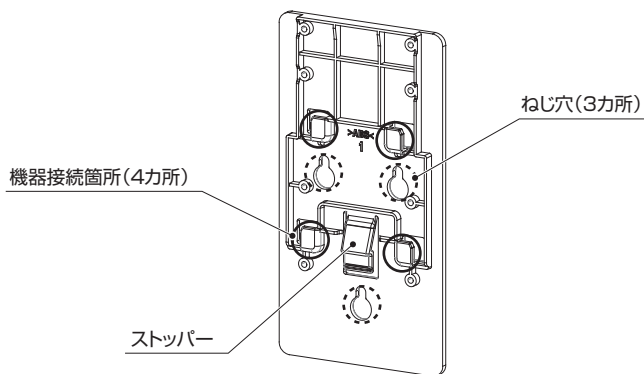


固定パーツ外し

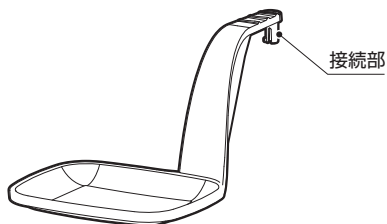


変換アダプター

- 両面テープ
- ねじセット



取付板



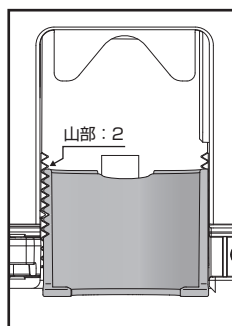
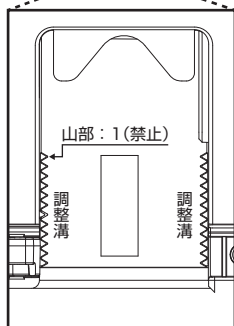
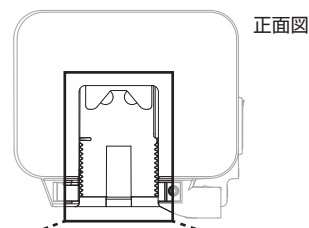
トレイ

使用液の吐出量は固定パーツの位置を変更して調整できますが、弊社製品の500mLと1Lの使用液ボトルは形状が異なりますので、使用液ボトルに合わせて固定パーツ位置を調節してください。

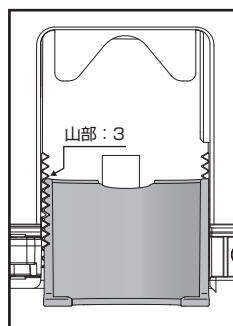
※弊社出荷時は位置②としています。

固定パーツ位置の調整方法

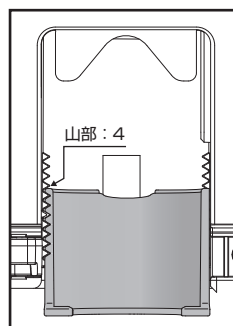
- ①ボトルロックを外します。
- ②固定パーツ外しを、固定パーツの奥の溝に“カチッ”というまで、上から差し込みます。
- ③そのまま手前に引いて固定パーツを取り外します。
- ④固定パーツの位置を定めたのち、再び固定パーツを調整溝に合わせて、“カチッ”というまで押し込みます。



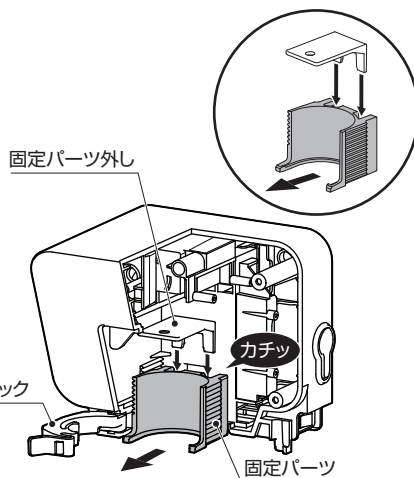
位置②



位置③



位置④



注意

ポンプ稼働時の負荷が大きいため、一番上の溝には固定パーツをはめないでください。

参考 使用液量 (1回の吐出量)

	手術時手指消毒剤 1L ボトル	手指用殺菌消毒剤 1L ボトル
薬液名	ヒビスコール液 A0.5%、1%	スクラビイン S4%
位置②	約 1.6mL	約 1.8mL
位置③	約 1.2mL	約 1.4mL
位置④	約 0.8mL	約 1.0mL

取り付けに必要な工具

- 電動ドリル
- ドリル刃 (φ6、φ2.5)
- プラスドライバー
- ハンマー (樹脂ヘッド)
- メジャー、ものさしなど

ACアダプターを使用する場合の条件

- 必ず当社指定のACアダプターを使用してください。
- ACアダプターのコードの長さは約1.8mです。
コンセントはこれに適した位置で、かつ水のかからない位置に設けてください。
- コンセントがない場合は、お買い上げの販売店かお近くの電気工事店にご相談ください。
- 電源は交流100V (50/60Hz) です。これに適したコンセントを使用し、コンセントや配線器具の定格を超える使い方をしないでください。

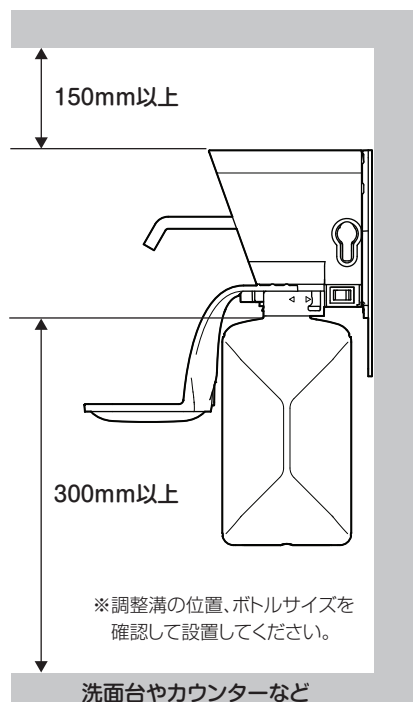
取り付け手順

1 設置場所の確認

“取り付けに適した丈夫な壁であること” “使用の妨げにならない十分なスペースがあること”を確認します。

注 意

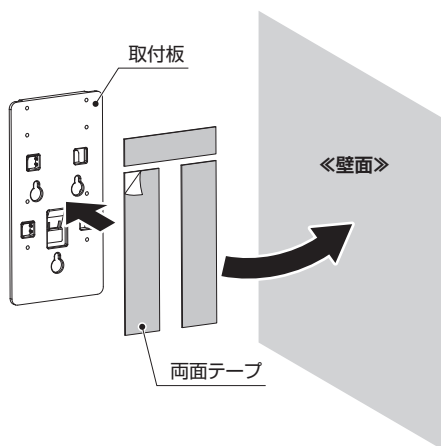
- 以下の壁面には両面テープで取り付けないでください。
●塗装面 ●壁紙貼りの壁 ●凹凸面 ●ザラザラした壁面
- 以下の壁面にはねじで取り付けないでください。
●凹凸面
- 本体上部から上は150mm以上のスペースをあけてください。
- 誤作動の回避とトレイ取り付けのために、本体下部から下は300mm以上のスペースをあけてください。
- 設置場所を設定するときは、センサーが周囲の光や障害物を感知して誤作動しないことを確認してください。



2 取付板の取り付け

■両面テープで固定する場合

- ①両面テープの、片方の剥離紙をはがします。
- ②取付板に両面テープを貼り付けます。
- ③固定する壁のゴミや汚れ、油分をきれいに拭き取ります。
- ④壁を10分以上乾かします。
- ⑤もう一方の剥離紙をはがします。
- ⑥取付板を壁に強く押し付けます。
※10秒以上押し付けてください。



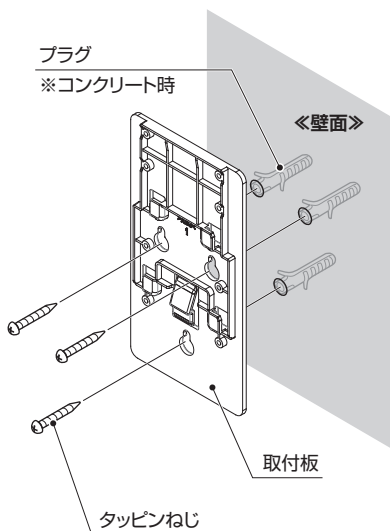
24時間置いてから、本体を取り付けてください。

■ねじで固定する場合

- ①取付板の取付穴 (3カ所) に合わせて、壁に穴をあけます。
- ②ねじで固定します。

注 意

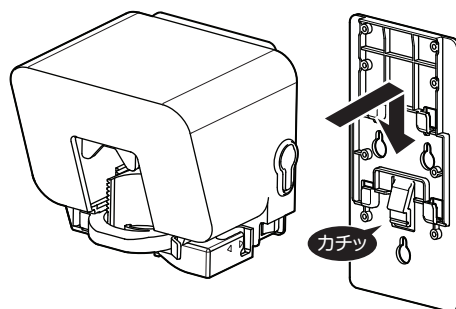
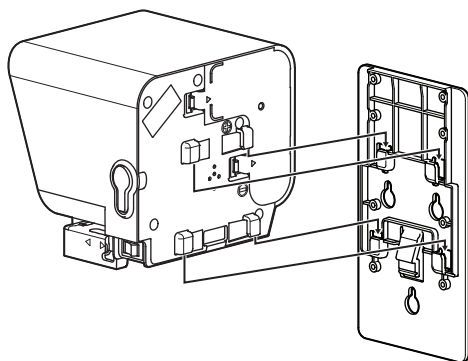
- ねじは、正しく使用してください。
- 穴をあける場所に、配管・配線が通っていないことを確認してください。
- 切粉はきれいに取り除いてください。
- 壁がコンクリートの場合
 - ①壁にφ6mmの穴(プラグが埋まる深さ)をあけます。
 - ②穴にプラグを打ち込み、タッピンねじで固定します。
- 壁が木製の場合
 - ①壁にφ2.5mmの案内穴をあけます。
 - ②タッピンねじで固定します。
- 石膏ボードなど、壁の強度が弱い場合
 - ①補強材で補強します。
 - ②タッピンねじ、またはボードに適したねじで固定します。



3 本体の取り付け

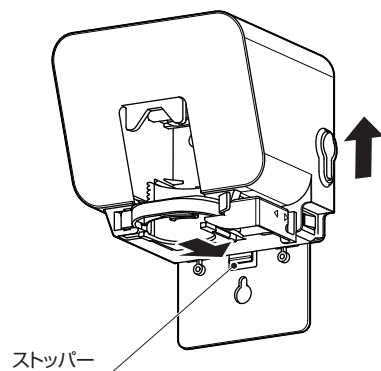
■取り付け

本体を取付板に合わせ、“カチッ”というまで下にスライドします。



■取り外すときは…

取付板のストッパーを押しながら、本体をそのまま上にスライドします。



電池の装着

単2アルカリ乾電池以外は装着しないでください。

また、最良の状態で使用していただくために、新しい乾電池を装着してください。

注意

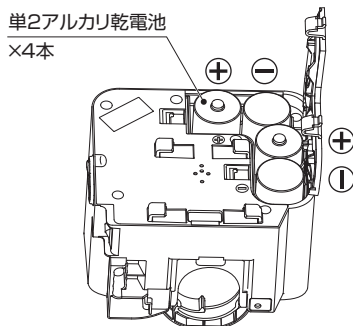
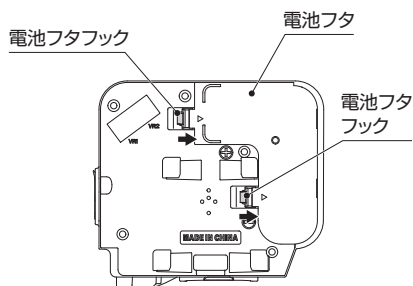
アルカリ乾電池は付属していません。
別途お買い求めください。

- ①電源がOFFになっていることを確認します。
- ②電池フタフック (2か所) を▶印に向かって同時に押しながら電池フタを開けます。
- ③⊕⊖の向きに注意して電池を装着します。
- ④電池フタを“カチッ”と手応えがあるまで押し込んで閉めます。

注意 電池の使用上の注意

電池の使い方を誤ると、電池の漏液、発熱、破裂、ケガや機器の故障の原因になるので、次のことを必ず守ってください。

- ⊕⊖の向きを正しく装着してください。
- 使い切ったとき、長期間使用しないときは、電池を取り外してください。
- 新しい電池と使用した電池、または種類の違う電池を混ぜて使用しないでください。
- 電池の注意書きをよくお読みください。



ACアダプターの接続

本製品は、ACアダプターを使用して電源の供給を行うことができます。

以下の手順でACアダプターを接続してください。

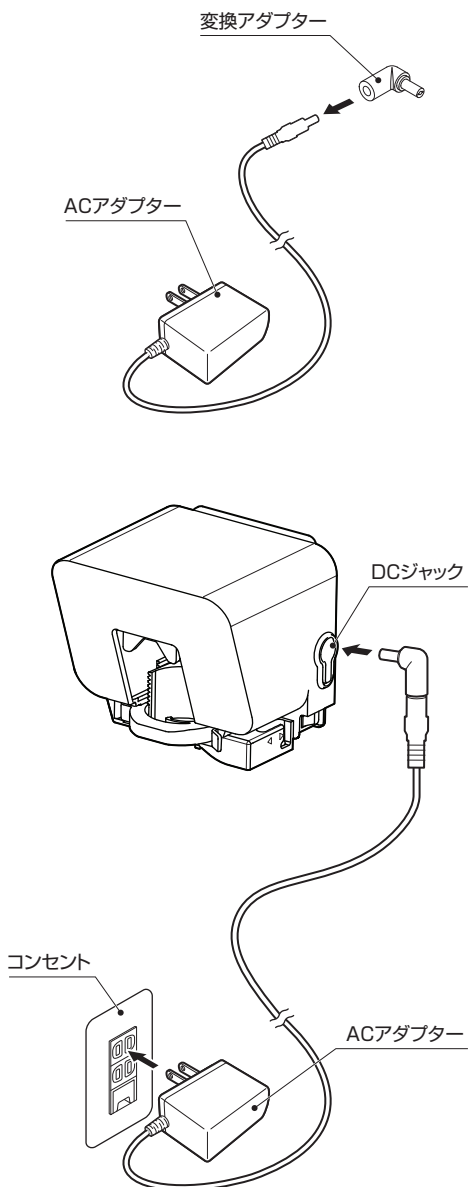
注 意

- ACアダプターは付属していません。
ACアダプター（別売オプション品）を別途買い求めください。
- 必ず当社指定のACアダプターを使用してください。
指定外のACアダプターを使用すると、思いがけない事故や故障の原因になります。
- 電池とACアダプターは併用しないでください。
- ACアダプターを使用する際は、付属の変換アダプターを接続してください。

- ①電源がOFFになっていることを確認します。
- ②ACアダプターの先端に変換アダプターを接続します。

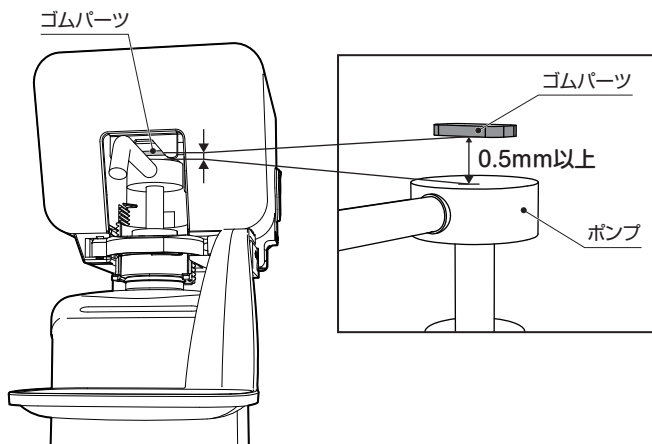
- ③DCジャックのキャップを外します。
- ④DCジャックに変換アダプターの先端を差し込みます。

- ⑤コンセントにACアダプターを差し込みます。

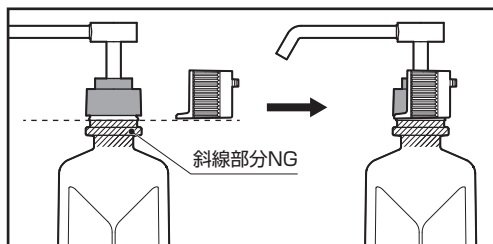
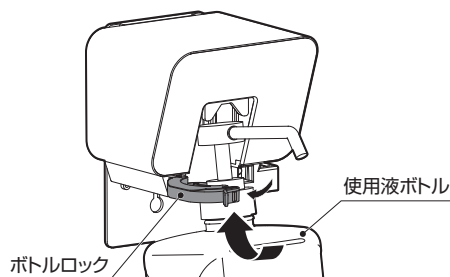


使用液ボトルの装着

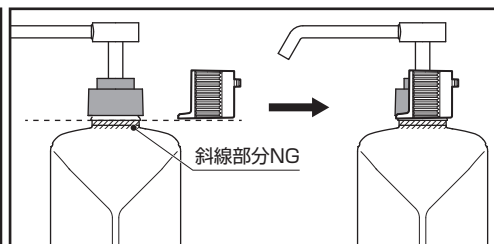
使用液ボトルを装着する前に、固定パーツの位置を確認してください (P7参照)。
また使用液ボトルを装着する際、稼働部のゴムパーツとポンプ上部との隙間を0.5mm以上あけてください。



- ①電源がOFFであることを確認します。
- ②ボトルロックを開いて、使用液ボトル (別売品) を少し斜めにしながら、また固定パーツがポンプの下になるように装着します。
- ③ボトルロックを“カチッ”というまで押し込みます。



500mLボトル



1Lボトル

注意

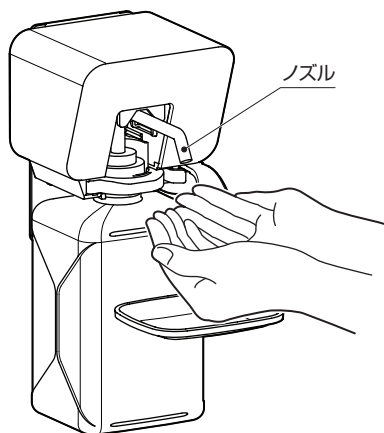
- 使用液ボトルは当社指定のものを使用してください。
 - 使用液ボトルは確実に取り付けてください。
- 取り付けに不備があると、使用液が正常に吐出されません。

使用液の吐出

- ①ノズルの下に手のひらを差し出します。
- ②センサーが感知し、ノズルから使用液が6回連続で吐出します。

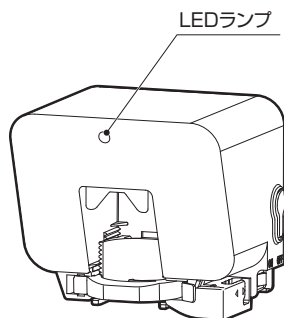
注 意

- 新しい使用液ボトルは、装着した直後はノズルから使用液を吐出しません。
使用液を吐出するまで、ノズルの下に手のひらを繰り返し差し出してください。
- 使用液については、使用液に表記されている『使用上の注意』などをよく読んでから使用してください。
- 前カバーが汚れている場合は、汚れを拭き取ってください。
センサーが正しく作動しません(P16参照)。
- 手を差し出すと連続6回吐出されます。
6回吐出の途中で手を引くと、動作が止まり、再度手を差し出すと6回連続で吐出されます。



表示LEDの説明

表示LED	説 明
消灯	待機中、電源OFF
緑色点灯	吐出時、電源が入った時 使用液を吐出しているとき、もしくは電源が入ったときは一瞬だけ点灯します。
緑色点滅	電池切れ予告 電池の残量が少ないことをお知らせしています。
赤色点滅	電池切れ 電池の残量がないことをお知らせしています。 新しい電池と交換してください。
緑/赤色 交互点滅	センサー異常 汚れや障害物、周囲の光などを検知し続け、動作しません。原因を解消してください。 (P17「故障かな?と思ったら」参照)。

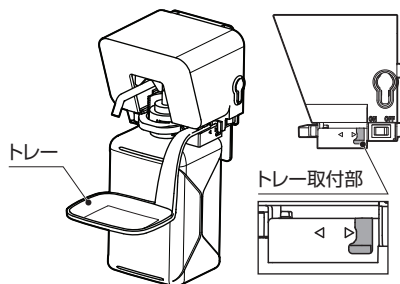


トレーの取り付け

トレーを取り付けると、液垂れ、飛散による設置面や床面の変色などが軽減できます。

注意

- トレーは同梱しています。
- トレーの取り付け/取り外しは、電源を切るなど、使用液が吐出ししない状態で行ってください。
- 本体を壁などに設置した後、トレーを取り付けてください。その際、本体を手で支えながら行ってください。

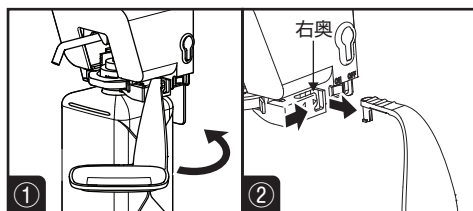


- ① 本体側面のトレー取付部にトレーの接続部を“カチッ”というまで差し込み、そのまま◁印(左奥)までスライドさせます。
- ② トレーを“カチッ”となるまで正面側にまわし、トレーを固定してください。



取り外すときは…

- ① トレーを右方向に回し、トレー接続部を▷印(右奥)までスライドさせます。
- ② トレー接続部を手前に引き、トレーを外します。



トレーの清掃について

トレーが汚れていたり、使用液や水などが溜まっていたりすると、不衛生なばかりでなく、本製品の誤作動の原因になります。

本製品を末永く、安心してお使いいただくため、定期的にお手入れをしてください。

なお、ノズルの下にそのまま手を差し出して清掃を行うと、センサーが感知して使用液を吐出するため、以下の手順で清掃を行ってください。

- ① 電源スイッチをOFFにして、「吐出ししない」状態に切り替えます。
- ② トレーを清掃します。
 - 溜まっている使用液や水などは捨てて、布で拭き取ってください。
 - 使用液などが固着している場合は、トレーを取り外して水洗いし、乾いた布で拭いてください。

本体の清掃

本製品を末永くお使いいただくため、定期的にお手入れをしてください。

お手入れのときは、必ず電池などを抜いて電源が切れていることを確認してください。

使用液が本体にかかった場合は、すぐに乾いた布などで拭き取ってください。

特に前カバーが汚れているとセンサーが正しく感知しません。

汚れがひどいときは、水で薄めた中性洗剤をふくませた布で拭き取ってください。

そのあと、水で濡らしてよく絞った布で洗剤を拭き取り、乾いた布で拭いてください。

注意

- やわらかい布を使用してください。
- 化学ぞうきんを使用するときは、その注意書きに従ってください。
- 次のものは使わないでください。

シンナー・ベンジン・アルコール・石油・粉石けん・みがき粉・中性洗剤以外の洗剤類・熱湯・酸・アルカリ・たわしなど

ノズルの清掃

ノズルに使用液が固まったりゴミが詰まったりすると、吐出が正常に行われなくなり、十分な機能が発揮されません。次の要領でノズルの掃除を行ってください。

- ① ノズル先端のみを約2分間お湯（約70～80℃）に浸します。

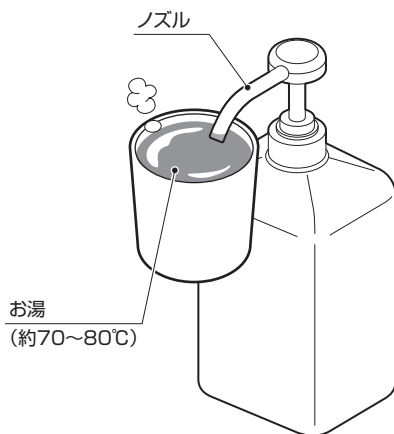
※ 浸したあと、吐出穴の付着物（使用液の結晶やゴミ）が取れていない場合は、ノズルの吐出穴にφ0.5mm以下の針金（φ0.5mmシャープペンシル用の芯詰まり取り針など）を差し込んで付着物を取り除いてください。

- ② 吐出状態を確認します。

注意

- ノズルの吐出穴を針金で掃除する際、ノズル内部の部品を傷つけないように注意してください。
- お湯を扱う際は、やけどをしないように注意してください。

※ 確認後、吐出状態が改善されないときは、使用液ボトルを交換してください。



お買い求めの販売店または当社「お問い合わせ窓口」にご相談いただく前に、次の点検を行ってください。

症 状	原 因	対処方法	ページ
正常に運転しないとき	電池切れ(表示LED赤色点滅)	新しい電池に交換する	11
	電池の向きが正しくない	正しい向きで電池を入れる	11
	センサー異常 (表示LED緑/赤色交互点滅)	●センサー部を清掃する ●障害物を取り除く	14,16 8
	汚れや障害物、周囲の光などを検知し 続けているなど	●設置場所・方向を変える ●トレーを清掃する	8 15
	ACアダプターの差し込みが不十分	コンセントに確実に差し込む	12
	変換アダプターを使っているか確認する	変換アダプターを使う	12
	ヒューズやブレーカーが切れている	復帰させる	—
	停電している	停電が解消されるのを待つ	—
使用液を吐出しないとき	使用液切れ	新しい使用液に交換する	13
	使用液ボトルが正しく装着されていない	使用液ボトルを正しく装着する	13
	ノズルが目詰まりしている	ノズルを清掃する	16

上記の点検を行っても直らないときは、ご自分で修理なさらず、お買い求めの販売店または当社「お問い合わせ窓口」にご連絡ください。

仕 様

項 目	内 容
名 称	ノータッチ式ディスペンサー
型 番	HUD-1-M
外 形 外 寸	W122×D106×H110mm (小数点以下切り上げ、取付板、トレー含まず) W122×D109×H150mm (小数点以下切り上げ、取付板含む) W122×D192×H180mm (小数点以下切り上げ、取付板、トレー含む)
製 品 質 量	約420g (梱包、付属品、取付板、電池、使用液ボトルは除く)
主 な 材 質	本体：ABS/POM、取付板：ABS、トレー：ABS
電 源	●単2アルカリ乾電池×4本 ●当社指定のACアダプター
使用環境温度	5～40℃ (使用液に適切な流動性が保たれていること)
使用環境湿度	20～85% (結露なきこと)
使 用 液 ※	当社指定の使用液
容 量	500mL～1L
吐 出 / 噴 射 量	手指消毒剤… ●スプレー：約0.8～1.6mL/回 ●リキッド：約1.0～1.8mL/回
付 属	取付板、両面テープ、固定パーツ外し、ねじセット(タッピンねじ3個、プラグ3個)、変換アダプター、トレー、取扱説明書

※使用液は当社指定のものをお使いください。

他社の使用液を使用した場合、トラブルが生じるおそれがありますのでお使いにならないでください。

本仕様は性能向上のため、予告なく変更されることがありますのでご了承ください。

アフターサービスについて

●アフターサービスでお困りの場合は

アフターサービスについてご不明の場合、その他お困りの場合はお買い求めの販売店または当社「お問い合わせ窓口」にお問い合わせください。

※故障の場合は“ご購入日”“本製品の型式”“できるだけ詳しい故障状態”をお知らせください。

●転居されるときは

ご転居により、お買い求めの販売店のアフターサービスを受けられなくなる場合は、前もってお買い求めの販売店または当社「お問い合わせ窓口」にご連絡ください。

ご転居先での販売店または最寄りの当社サービス拠点を紹介させていただきます。

お問い合わせ窓口

サラヤ株式会社

〒546-0013 大阪市東住吉区湯里2-2-8

TEL.06-6797-2525 URL.<https://www.saraya.com/>

電話受付:平日(土日および祝祭日、弊社休日を除く) 9:00~17:00

●お問い合わせ窓口では、製品のご使用方法やメンテナンスに関するお問い合わせ、最寄りのサービス拠点のご案内を承っております。